

МІНІСТЕРСТВО ІНФРАСТРУКТУРИ УКРАЇНИ  
ДЕРЖАВНА УСТАНОВА «ДЕРЖГІДРОГРАФІЯ»



# ПОВІДОМЛЕННЯ МОРЕПЛАВЦЯМ

Повідомлення №

272–285

Випуск № 20

Дата: 31 травня 2019 р.

За повідомленнями мореплавцям, надрукованими у цьому випуску, потрібно виправити навігаційні карти і посібники для плавання.

Повідомлення мореплавцям виходять окремими випусками, нумерація яких є безперервною протягом календарного року.

Повідомлення мореплавцям видаються з метою вчасного оповіщення морекористувачів про зміни у навігаційній обстановці та режимі плавання.

Для постійного підтримування на рівні сучасності карт, лоцій та інших посібників для плавання державна установа «Держгідрографія» просить мореплавців та інші організації надсилати відомості про:

- 1) нові, виявлені під час плавання, перешкоди: банки, обмілини, камені, скелі, вулканічні утворення тощо;
- 2) випадки розбіжностей карт, лоцій та посібників для плавання з місцевістю;
- 3) необхідні для нанесення на карти примітні пункти, об'єкти, а також іншу інформацію, що полегшує визначення місця і сприяє безпечному мореплавству.

Повідомляючи дані про перешкоди, необхідно якомога чіткіше вказувати їх місцезнаходження.

При посиланні на книжкові джерела слід вказувати рік видання книг і їх сторінку, а посилаючись на карти і повідомляючи географічні координати, обов'язково необхідно вказувати номер карти, якої стосуються повідомлювані дані, і рік її друку.

Адреса державної установи «Держгідрографія»:

пр-т Гагаріна, 23, м. Київ, 02094

тел. (044) 296-60-40, тел./факс: (044) 292-12-17

e-mail: office@hydro.gov.ua



СИСТЕМА УПРАВЛІННЯ ЯКІСТЮ  
СЕРТИФІКОВАНА НА  
ВІДПОВІДНІСТЬ ДСТУ ISO 9001-2015  
Реєстром судноплавства України



MINISTRY OF INFRASTRUCTURE OF UKRAINE  
STATE HYDROGRAPHIC SERVICE OF UKRAINE



# NOTICES TO MARINERS

Notice No.

272–285

Edition No. 20

Date: May 31, 2019

Nautical charts and sailing directions should be updated according to the Notices to Mariners, printed in this edition.

Notices to Mariners are published as separate edition; NtM numeration is keeping continuously during the calendar year.

Notices to Mariners are issued in order to inform mariners timely about all changes of navigational situation and regime of navigation.

To update charts and sailing directions mariners and other agencies are requested to inform State Hydrographic Service of Ukraine about the following:

- 1) new detected obstructions like banks, shoals, stones, rocks, volcanic formations, etc.;
- 2) all divergences between charts, sailing directions and locality;
- 3) necessity to chart information on conspicuous marks, objects and other information to facilitate position-finding and ensure safe navigation.

Reporting data about obstructions it is necessary to indicate their location as clear as possible.

Referring to publications it is necessary to point out the year of books edition and page number. Referring to charts and reporting geographical coordinates it is obligatory to indicate the number of chart concerned and year of its edition.

Address of State Hydrographic Service of Ukraine:

23, Gagarina Ave., Kyiv, 02094

tel. (044) 296-60-40, tel./fax: (044) 292-12-17

e-mail: office@hydro.gov.ua

## ДО ВІДОМА МОРЕПЛАВЦІВ

Положення об'єктів у Повідомленнях мореплавцям наведено у географічних координатах, довготу вказано від Гринвіча. Координати коректурних даних для карт наведено за картою найбільшого масштабу.

Напрямки подано дійсні у градусах.

Напрямок створу дано подвійний: перший – з моря від переднього знака до заднього; другий – з берега. Напрямки меж секторів освітлюваності у градусах подаються від джерела світла і відраховуються за годинниковою стрілкою.

Висоти наведено у метрах. Висоти природних об'єктів (гір, пагорбів, островів, скель тощо), а також вогнів засобів навігаційного обладнання подано від рівня моря, прийнятого на картах цього району для відрахунку висот, а висоти споруд – від їх основи. Якщо висоту споруди дано від рівня моря, то про це обов'язково застерігається.

Дальність видимості вогнів засобів навігаційного обладнання подано у милях. Глибини наведено у метрах від рівня, який на картах відповідного району прийнято за нуль глибин.

**З питань придбання карт і посібників для плавання просимо звертатися за адресою:**

**Державна установа «Держгідрографія»  
пр-т Гагаріна, 23, м. Київ, 02094  
тел. (044) 296-60-40, тел./факс: (044) 292-12-17  
e-mail: office@hydro.gov.ua  
www.charts.gov.ua**

© Державна установа «Держгідрографія»

## INFORMATION TO MARINERS

Location of objects in the Notices to Mariners are given in geographical coordinates; longitudes are counted from the Greenwich. Coordinates for chart updating are given by the largest scale chart.

Directions in degrees are real.

Directions of the leading lines are dual: first – from the sea (from the front mark to the rear), second – from the shore. Light sector limit directions are given from the light source and measured in degrees clockwise.

Heights are given in metres. The heights of natural objects (mountains, hills, islands, rocks, etc.) and elevation of aids to navigation lights are given from the sea level. This level is adopted in specific area charts for height calculation. Elevation of structures is given from the ground. If elevation of structure is given from the sea level it is specified.

Range of light visibility is given in nautical miles.

Depths are given in metres from datum which is adopted in specific area charts as a chart datum.

**To purchase charts and sailing directions please contact:**

**State Hydrographic Service of Ukraine  
23, Gagarina Ave., Kyiv, 02094  
tel. (044) 296-60-40, tel./fax: (044) 292-12-17  
e-mail: office@hydro.gov.ua  
www.charts.gov.ua**

© State Hydrographic Service of Ukraine

**ПЕРЕЛІК ВИДАНЬ, ЯКІ ПІДЛЯГАЮТЬ КОРЕКТУРИ**  
**LIST OF EDITIONS TO BE UPDATED**

**Карти**  
**Charts**

Номер Number	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners	Номер Number	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners	Номер Number	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners
3103	273				
3201	273				
3202	273				
3225	273				
3226 INT 3816	273				
3534	274				
3534-3	275				
3534-4	276				
3534-5	277				
3534-6	278				
3534-7	279				
3534-8	280				
3534-9	281				
3534-13	282				
3534-14	283				
3534-15	284				
3534-16	285				

## Книги Books

Номер, рік видання Number, year of edition	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners	Номер, рік видання Number, year of edition	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners	Номер, рік видання Number, year of edition	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners

## ЗМІСТ

*Стор.*

<b>Розділ I.</b>	Загальна інформація .....	7
<b>Розділ II.</b>	Коректура морських навігаційних карт .....	8
<b>Розділ III.</b>	Коректура навігаційних карт внутрішніх водних шляхів .....	9
<b>Розділ IV.</b>	Коректура посібників для плавання .....	-
<b>Розділ V.</b>	Коректура каталогу карт і книг .....	-

## CONTENT

*Page*

<b>Section I.</b>	General information .....	7
<b>Section II.</b>	Nautical charts updating .....	8
<b>Section III.</b>	Inland waterway charts updating .....	9
<b>Section IV.</b>	Updating of sailing directions .....	-
<b>Section V.</b>	Updating of chart catalogue and books .....	-

## Розділ I. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ Section I. GENERAL INFORMATION

---

### Чорне та Азовське моря Black Sea and Sea of Azov

#### 272. Оголошення

До відновлення конституційного порядку на тимчасово окупованій території Автономної Республіки Крим і міста Севастополя морські порти Євпаторія, Керч, Севастополь, Феодосія, Ялта закрито.

(Наказ Міністерства інфраструктури України від 16.06.2014 № 255)

Засоби навігаційного обладнання на узбережжі Кримського півострова перебувають поза контролем України. Про всі зміни навігаційної обстановки, які впливають на безпеку мореплавства, просимо оперативно інформувати Центр навігаційно-гідрографічної інформації Держгідрографії України. ПРИП 155/18

*Звертатися слід за адресою:*  
**ЦНГІ Держгідрографії України**  
**пр-т Гагаріна, 23, м. Київ, 02094**  
**тел./факс: +38 044 292 41 20**  
**моб. тел.: +38 050 411 84 73**

**e-mail: navtex@ukr.net, navtexukr@gmail.com**

#### Notice

Yevpatoriia, Kerch, Sevastopol, Feodosiia and Yalta sea ports are closed till recovery of the constitutional order in the temporarily occupied territory of the Autonomous Republic of Crimea and the City of Sevastopol.

(Order of the Ministry of Infrastructure of Ukraine No. 255 dd. 16.06.2014)

Aids to navigation on the coast of the Crimean Peninsula are out of control of Ukraine. All the changes in navigational circumstances affecting safety of navigation should be immediately communicated to the Centre of Navigational and Hydrographic Information of the State Hydrographic Service of Ukraine. Coastal warning 155/18

*Please apply to the following address:*  
**CNHI of State Hydrographic Service of Ukraine**  
**23, Gagarina Ave., Kyiv, 02094**  
**tel./fax: +38 044 292 41 20**  
**mob. tel.: +38 050 411 84 73**  
**e-mail: navtex@ukr.net, navtexukr@gmail.com**

Розділ II. **КОРЕКТУРА МОРСЬКИХ НАВІГАЦІЙНИХ КАРТ**  
Section II. **NAUTICAL CHARTS UPDATING**

---

**Північно-західна частина Чорного моря**  
**North-western part of the Black Sea**

*Підходи до порту Южний*  
*Approaches to Yuzhnyi Port*

**273. Карти (Charts) 3201 (1), 3202 (1), 3225 (2), 3226 INT 3816 (1), 3103 (1)**

Виправити	1. Банку на банку 3,3 м	Лист № 115-СЗ від 21.05.2019
Amend	(Bank to bank 3.3 m)	Letter No. 115-C3 dated 21.05.2019
	2. Глибину на глибину 3,3 (Depth to depth 3.3)	46°32'39.3" N 31°00'28.0" E
	Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum)	
	Відм. ПМ (Cancel NtM) 317/11	



Розділ III. **КОРЕКТУРА НАВИГАЦІЙНИХ КАРТ  
ВНУТРІШНІХ ВОДНИХ ШЛЯХІВ**  
Section III. **INLAND WATERWAY CHARTS UPDATING**

---

**Річка Дніпро  
Dnipro River**

*Київське водосховище  
Kyivske Reservoir*

**274. Карта (Chart) 3534 (стор./page 14)**

Скасувати	Текст попередження на карту за ПМ 560/18	Лист № 1/3/551 від 03.05.2019
Delete	(Text of caution into the chart from NtM 560/18 Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum) Відм. ПМ (Cancel NtM) 560/18	Letter No. 1/3/551 dated 03.05.2019

**275. Карта (Chart) 3534-3**

Нанести	1. Перевальний знак, білий (Cross mark, white)	Лист № 1/5/177 від 11.02.2019
Insert	2. Буй правої кромки (Buoy of right edge) 3. Буй правої кромки (Buoy of right edge) 4. Перевальний знак, червоний (Cross mark, red)	Letter No. 1/5/177 dated 11.02.2019
Переставити	5. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°44'23.56" N 30°38'14.94" E 51°44'07.06" N 30°37'47.23" E 51°43'55.45" N 30°37'29.55" E 51°43'37.15" N 30°37'22.07" E
Move	6. Буй небезпеки, БЧ (Danger buoy, white black)	51°42'55.0" N 30°37'36.0" E 51°42'52.63" N 30°37'37.96" E
Нанести	7. Буй небезпеки, БЧ (Danger buoy, white black)	51°42'45.18" N 30°37'34.63" E 51°42'26.55" N 30°36'42.15" E
Insert		

Переставити Move	8. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°42'30.5" N 30°35'53.0" E 51°42'29.61" N 30°35'57.09" E
Скасувати Delete	9. Перевальний знак (Cross mark)	51°42'29.5" N 30°33'44.0" E
Нанести Insert	10. Ходовий знак правого берега (Route mark of right bank)	51°42'10.65" N 30°33'26.65" E
Переставити Move	11. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°42'25" N 30°33'45" E 51°42'16.07" N 30°33'32.90" E
Скасувати Delete	12. Буй (Buoy)	51°42'14" N 30°33'43" E
	13. Перевальний знак (Cross mark)	51°42'09.5" N 30°33'45.0" E
	14. Буй (Buoy)	51°41'57" N 30°33'39" E
Переставити Move	15. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°41'27.5" N 30°33'59.0" E 51°41'19.49" N 30°34'05.05" E
	16. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°41'15" N 30°34'22" E 51°40'59.50" N 30°34'39.37" E
	17. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°40'45" N 30°34'44" E 51°40'48.82" N 30°34'44.33" E
Нанести Insert	18. Буй лівої кромки (Buoy of left edge) Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum)	51°40'39.45" N 30°34'47.77" E

## 276. Карта (Chart) 3534-4

Переставити Move	1. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°40'29.5" N 30°34'43.0" E 51°40'39.45" N 30°34'47.77" E	Лист № 1/5/177 від 11.02.2019 Letter No. 1/5/177 dated 11.02.2019
	2. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°39'59.5" N 30°34'30.0" E 51°40'12.68" N 30°34'42.31" E	
	3. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°39'37" N 30°34'23" E 51°39'40.17" N 30°34'21.39" E	
Скасувати Delete	4. Перевальний знак (Cross mark)	51°38'38" N 30°34'46" E	
Нанести Insert	5. Ходовий знак лівого берега (Route mark of left bank)	51°38'37.46" N 30°34'46.60" E	
Переставити Move	6. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°38'36" N 30°33'38" E 51°38'35.48" N 30°33'32.45" E	
	7. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°37'25" N 30°33'30" E 51°37'25.68" N 30°33'31.70" E	
	8. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°36'17.0" N 30°32'01.5" E 51°36'19.46" N 30°32'10.28" E	
	9. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°35'20.0" N 30°31'45.5" E 51°35'22.41" N 30°31'42.33" E	
	10. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°35'05" N 30°32'26" E 51°35'05.11" N 30°32'23.24" E	
	Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum)		

## 277. Карта (Chart) 3534-5

Переставити 1. Буй  
Move (Buoy)

із (from)  
в (to)

51°35'05" N 30°32'26" E  
51°35'05.11" N 30°32'23.24" E

Лист № 1/5/177  
від 11.02.2019  
Letter No. 1/5/177  
dated 11.02.2019

2. Буй  
(Buoy)

із (from)  
в (to)

51°34'43.5" N 30°33'13.0" E  
51°34'41.56" N 30°33'10.62" E

3. Буй  
(Buoy)

із (from)  
в (to)

51°34'29" N 30°32'24" E  
51°34'29.30" N 30°32'26.28" E

4. Буй  
(Buoy)

із (from)  
в (to)

51°33'55" N 30°31'39" E  
51°33'53.38" N 30°31'36.40" E

5. Буй  
(Buoy)

із (from)  
в (to)

51°33'48" N 30°31'45" E  
51°33'46.21" N 30°31'48.63" E

6. Буй  
(Buoy)

із (from)  
в (to)

51°33'20.0" N 30°32'15.5" E  
51°33'27.26" N 30°32'08.61" E

7. Буй  
(Buoy)

із (from)  
в (to)

51°33'10.5" N 30°32'24.0" E  
51°32'59.05" N 30°32'33.69" E

8. Буй  
(Buoy)

із (from)  
в (to)

51°32'51" N 30°33'49" E  
51°32'52.33" N 30°33'46.34" E

9. Буй  
(Buoy)

із (from)  
в (to)

51°32'14" N 30°34'54" E  
51°32'16.96" N 30°34'56.07" E

10. Буй  
(Buoy)

із (from)  
в (to)

51°32'13" N 30°34'56" E  
51°32'14.98" N 30°34'53.84" E

11. Буй  
(Buoy)

із (from)  
в (to)

51°31'31" N 30°34'18" E  
51°31'25.70" N 30°34'14.07" E

	12. Буй (Buoy)	
	із (from)	51°31'18" N 30°34'13" E
	в (to)	51°31'17.00" N 30°34'12.39" E
	13. Буй (Buoy)	
	із (from)	51°30'53" N 30°34'01" E
	в (to)	51°30'51.88" N 30°34'05.87" E
	14. Буй (Buoy)	
	із (from)	51°30'42.5" N 30°34'02.0" E
	в (to)	51°30'37.86" N 30°34'03.61" E
Скасувати Delete	15. Сигароподібний буй (Cigar-shaped buoy)	51°30'07" N 30°34'58" E
Переставити Move	16. Буй (Buoy)	
	із (from)	51°29'48" N 30°35'13" E
	в (to)	51°29'50.25" N 30°35'09.95" E
	17. Буй (Buoy)	
	із (from)	51°29'45" N 30°35'10" E
	в (to)	51°29'49.87" N 30°35'06.46" E
	Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum)	

## 278. Карта (Chart) 3534-6

Скасувати Delete	1. Буй (Buoy)	51°29'48" N 30°35'13" E	Лист № 1/5/177 від 11.02.2019 Letter No. 1/5/177 dated 11.02.2019
	2. Буй (Buoy)	51°29'45" N 30°35'10" E	
Переставити Move	3. Буй (Buoy)		
	із (from)	51°27'04" N 30°34'47" E	
	в (to)	51°27'17.71" N 30°35'01.34" E	
Скасувати Delete	4. Перевальний знак (Cross mark)	51°27'02.5" N 30°34'40.0" E	
Нанести Insert	5. Ходовий знак правого берега (Route mark of right bank)	51°27'02.69" N 30°34'39.96" E	
Переставити Move	6. Буй (Buoy)		
	із (from)	51°25'28" N 30°35'24" E	
	в (to)	51°25'19.20" N 30°35'38.32" E	

Переставити	7. Буй	
Move	(Buoy)	
	із (from)	51°25'46.5" N 30°36'41.0" E
	в (to)	51°25'49.07" N 30°36'50.56" E
	8. Буй	
	(Buoy)	
	із (from)	51°25'45" N 30°37'09" E
	в (to)	51°25'48.40" N 30°37'04.72" E
	9. Буй	
	(Buoy)	
	із (from)	51°25'32.5" N 30°37'18.0" E
	в (to)	51°25'31.61" N 30°37'17.61" E
	Система координат WGS-84	
	(WGS-84 Datum)	

### 279. Карта (Chart) 3534-7

Переставити	1. Буй		Лист № 1/5/177
Move	(Buoy)		від 11.02.2019
	із (from)	51°23'28.5" N 30°38'28.0" E	Letter No. 1/5/177
	в (to)	51°23'26.51" N 30°38'29.81" E	dated 11.02.2019
	2. Буй		
	(Buoy)		
	із (from)	51°23'27.5" N 30°38'25.0" E	
	в (to)	51°23'26.29" N 30°38'26.76" E	
	3. Буй		
	(Buoy)		
	із (from)	51°23'05" N 30°38'55" E	
	в (to)	51°22'52.93" N 30°39'06.31" E	
Скасувати	4. Перевальний знак		
Delete	(Cross mark)	51°22'47" N 30°39'13" E	
	5. Буй		
	(Buoy)	51°22'45.5" N 30°39'13.0" E	
Переставити	6. Буй		
Move	(Buoy)		
	із (from)	51°22'03.5" N 30°38'15.0" E	
	в (to)	51°22'01.58" N 30°38'11.24" E	
Скасувати	7. Перевальний знак		
Delete	(Cross mark)	51°21'37.5" N 30°37'51.0" E	
Нанести	8. Ходовий знак		
	правого берега		
Insert	(Route mark of right bank)	51°21'38.48" N 30°37'50.11" E	
Скасувати	9. Перевальний знак		
Delete	(Cross mark)	51°19'59" N 30°38'18" E	

Нанести	10. Перевальний знак, білий	
Insert	(Cross mark, white)	51°19'06.05" N 30°36'09.74" E
Скасувати	11. Ходовий знак	
Delete	(Route mark)	51°18'44" N 30°35'09" E
	Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum)	

### 280. Карта (Chart) 3534-8

Скасувати	1. Ходовий знак		Лист № 1/5/177
Delete	(Route mark)	51°18'44" N 30°35'09" E	від 11.02.2019
Нанести	2. Перевальний знак, червоний		Letter No. 1/5/177
Insert	(Cross mark, red)	51°17'17.71" N 30°34'35.74" E	dated 11.02.2019
Скасувати	3. Перевальний знак		
Delete	(Cross mark)	51°16'24.0" N 30°34'00.5" E	
Нанести	4. Перевальний знак, білий		
Insert	(Cross mark, white)	51°16'25" N 30°34'35" E	
	5. Перевальний знак, червоний		
	(Cross mark, red)	51°16'03.48" N 30°34'02.06" E	
Скасувати	6. Сигароподібний буй		
Delete	(Cigar-shaped buoy)	51°14'08" N 30°31'49" E	
	Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum)		

### 281. Карта (Chart) 3534-9

Переставити	1. Буй № 65		Лист № 1/3/551
Move	(Buoy No. 65)		від 03.05.2019
	із (from)	51°11'56" N 30°31'55" E	Letter No. 1/3/551
	в (to)	51°12'04.4" N 30°31'45.7" E	dated 03.05.2019
Нанести	2. Сигароподібний буй біля буя № 66 А		
Insert	(Cigar-shaped buoy near buoy No. 66 A)	51°11'42" N 30°31'37" E	
	Відм. ПМ (Cancel NtM) 330/18 (2)		
	Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum)		

## 282. Карта (Chart) 3534-13

Скасувати Delete	1. Ходовий знак (Route mark)	51°29'14" N 29°58'57" E
Переставити Move	2. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°28'56.5" N 29°59'26" E 51°28'58.81" N 29°59'24.15" E
Нанести Insert	3. Перевальний знак, червоний (Cross mark, red)	51°28'35.57" N 29°59'38.38" E
Переставити Move	4. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°28'34" N 29°59'47" E 51°28'34.77" N 29°59'42.77" E
	5. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°28'15" N 30°00'06" E 51°28'09.58" N 30°00'11.59" E
Нанести Insert	6. Перевальний знак, білий (Cross mark, white)	51°28'01.42" N 30°00'16.87" E
Скасувати Delete	7. Ходовий знак (Route mark)	51°26'57" N 30°00'59" E
Нанести Insert	8. Перевальний знак, білий (Cross mark, white)	51°26'57" N 30°00'59" E
Переставити Move	9. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°26'57" N 30°00'54" E 51°26'59.34" N 30°00'52.97" E
	10. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°26'15" N 30°01'30" E 51°26'14.70" N 30°01'22.96" E
	11. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°26'08" N 30°01'46" E 51°26'08.12" N 30°01'40.55" E
Нанести Insert	12. Буй правої кромки (Buoy of right edge)	51°25'14.75" N 30°04'27.41" E

Лист № 1/5/177  
від 11.02.2019  
Letter No. 1/5/177  
dated 11.02.2019



	13. Буй лівої кромки (Buoy of left edge)	51°25'14.51" N 30°04'32.37" E
	14. Буй небезпеки, БЧ (Danger buoy, white black)	51°25'14.34" N 30°04'33.00" E
Переставити Move	15. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°25'02" N 30°05'13" E 51°25'01.96" N 30°05'02.12" E
	Система координат WGS-84 (WGS-84 Datum)	

### 283. Карта (Chart) 3534-14

Переставити Move	1. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°24'27.5" N 30°07'31.0" E 51°24'27.23" N 30°07'32.29" E	Лист № 1/5/177 від 11.02.2019 Letter No. 1/5/177 dated 11.02.2019
	2. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°24'28" N 30°07'38" E 51°24'28.45" N 30°07'36.70" E	
	3. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°24'25" N 30°07'44" E 51°24'24.59" N 30°07'44.52" E	
	4. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°24'25" N 30°07'48" E 51°24'26.03" N 30°07'46.59" E	
	5. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°24'21" N 30°08'02" E 51°24'21.15" N 30°08'04.00" E	
Скасувати Delete	6. Буй (Buoy)	51°24'14.5" N 30°08'12.0" E	
Переставити Move	7. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°24'03" N 30°08'33" E 51°24'05.89" N 30°08'27.97" E	
	8. Буй (Buoy) із (from) в (to)	51°23'56.5" N 30°08'40.5" E 51°23'57.26" N 30°08'35.96" E	

Скасувати	9. Перевальний знак	
Delete	(Cross mark)	51°23'52" N 30°08'34" E
Переставити	10. Буй	
Move	(Buoy)	
	із (from)	51°23'49" N 30°09'57" E
	в (to)	51°23'51.27" N 30°09'55.70" E
Нанести	11. Буй	
	правої кромки	
Insert	(Buoy	
	of right edge)	51°23'19.65" N 30°10'27.60" E
Скасувати	12. Перевальний знак	
Delete	(Cross mark)	51°19'59" N 30°12'05" E
	Система координат WGS-84	
	(WGS-84 Datum)	

#### 284. Капра (Chart) 3534-15

Скасувати	1. Перевальний знак		Лист № 1/5/177
			від 11.02.2019
Delete	(Cross mark)	51°19'59" N 30°12'05" E	Letter No. 1/5/177
			dated 11.02.2019
Виправити	2. Колір буя безпеки		Лист № 1/3/551
	на ЧВБ		від 03.05.2019
Amend	(Colour of danger buoy		Letter No. 1/3/551
	to red white)	51°17'54" N 30°13'04" E	dated 03.05.2019
Переставити	3. Буй		
Move	(Buoy)		
	із (from)	51°17'21.5" N 30°13'36.0" E	
	в (to)	51°17'20.41" N 30°13'37.78" E	
Скасувати	4. Перевальний знак		
Delete	(Cross mark)	51°17'09" N 30°13'35" E	
	5. Буй		
	(Buoy)	51°17'05" N 30°13'44" E	
	6. Перевальний знак		
	(Cross mark)	51°16'44" N 30°14'32" E	
	7. Перевальний знак		
	(Cross mark)	51°15'34" N 30°16'15" E	
	8. Ходовий знак		
	(Route mark)	51°15'10" N 30°16'43" E	
Нанести	9. Перевальний знак,		
	червоний		
Insert	(Cross mark,		
	red)	51°15'08.11" N 30°16'45.78" E	

Переставити 10. Буй № 239  
Move (Buoy No. 239)  
із (from) 51°15'19" N 30°18'28" E  
в (to) 51°15'17.1" N 30°18'27.6" E  
Відм. ПМ (Cancel NtM) 334/18 (24)  
Система координат WGS-84  
(WGS-84 Datum)

### 285. Карта (Chart) 3534-16

Переставити 1. Буй № 239 Лист № 1/5/177  
Move (Buoy No. 239) від 11.02.2019  
із (from) 51°15'19" N 30°18'28" E Letter No. 1/5/177  
в (to) 51°15'17.1" N 30°18'27.6" E dated 11.02.2019  
Лист № 1/3/551  
від 03.05.2019  
Letter No. 1/3/551  
dated 03.05.2019  
Відм. ПМ (Cancel NtM) 334/18 (24)

Скасувати 2. Перевальний знак  
Delete (Cross mark) 51°15'41" N 30°19'16" E  
Нанести 3. Ходовий знак  
Insert (Route mark of  
лівого берега  
left bank) 51°15'41.78" N 30°19'16.57" E

Скасувати 4. Перевальний знак  
Delete (Cross mark) 51°14'56" N 30°19'53" E  
Нанести 5. Ходовий знак  
Insert (Route mark of  
лівого берега  
left bank) 51°14'56.41" N 30°19'53.31" E

Переставити 6. Буй № 237  
Move (Buoy No. 237)  
із (from) 51°13'46" N 30°19'18" E  
в (to) 51°13'46.1" N 30°19'16.0" E  
Відм. ПМ (Cancel NtM) 334/18 (20)

7. Буй № 236  
(Buoy No. 236)  
із (from) 51°13'30" N 30°19'31" E  
в (to) 51°13'34.3" N 30°19'28.5" E  
Відм. ПМ (Cancel NtM) 334/18 (17)

Нанести 8. Перевальний знак, білий  
Insert (Cross mark, white) 51°12'36.23" N 30°25'04.89" E  
Система координат WGS-84  
(WGS-84 Datum)

Відповідальний за випуск Т. Тузак  
Responsible for edition T. Tuzak

Замовлення № 20  
Order No. 20

Складено і підготовлено до друку  
філією державної установи «Держгідрографія»  
«Укрморкартографія»:  
пр-т Гагаріна, 23, м. Київ, 02094  
тел./факс: (044) 292-64-44

Свідоцтво про внесення  
до державного реєстру видавців, виготівників  
і розповсюджувачів видавничої продукції  
Серія ДК № 2469 від 25.04.2006

Compiled and prepared for publication by  
State Hydrographic Service of Ukraine  
Branch «Ukrmorcartographia»:  
23, Gagarina Ave., Kyiv, 02094  
tel./fax: (044) 292-64-44

Certificate of Inclusion  
in State Registry of Editors, Manufacturers  
and Distributors of Publishing Products  
DK No. 2469 dated 25.04.2006

Копіювання матеріалів, опублікованих у «Повідомленнях мореплавцям»  
державної установи «Держгідрографія», можливе тільки з дозволу видавця.  
Copying of materials published in Notices to Mariners of  
State Hydrographic Service of Ukraine is possible only with permission of publisher.